

38357-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske služby pre oblasť železníc – Überprüfung und Instandsetzung von BSI-Radsatzgetrieben zur Anwendung in Schienenfahrzeugen für die BR650

OJ S 12/2026 19/01/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby - Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Die Länderbahn GmbH DLB

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Überprüfung und Instandsetzung von BSI-Radsatzgetrieben zur Anwendung in Schienenfahrzeugen für die BR650

Opis: Gegenstand des Verfahrens ist die Überprüfung und Instandsetzung von Achsgetrieben und Achswendegetrieben für die Bauserie Regio Shuttle RS1.1. Der genaue Leistungsumfang ergibt sich aus den Vergabeunterlagen.

Identifikátor postupu: a8ffde67-b2f3-4d94-a2e4-8956f3a9b8c2

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Doplňujúci druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 71311230 Inžinierske služby pre oblasť železníc

2.1.2. Miesto plnenia

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Deggendorf (DE224)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: gem. Vergabeunterlagen

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. Die Angebote sind auf der elektronischen Vergabeplattform subreport (siehe Ziffer 5.11) in Textform einzureichen. Eine handschriftliche Unterzeichnung der Unterlagen ist nicht erforderlich. 2. Die Kommunikation sowie die Durchführung des gesamten Vergabeverfahrens erfolgt über das elektronische Vergabeplattform subreport. Die Vergabeunterlagen erhalten die Bewerber ausschließlich nach Registrierung im Portal. 3. Für Rückfragen zu diesem Vergabeverfahren ist ausschließlich die Vergabeplattform subreport zu verwenden. 4. Die Vergabestelle behält sich vor, Bewerber/Bieter gemäß § 51 Abs. 2 SektVO aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Daten, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Ein Anspruch der Bewerber/Bieter hierauf besteht nicht.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Ausschlussgründe: Es gelten die Ausschlussgründe nach §123 und §124 GWB (vgl. Formblatt A gem. Vergabeunterlagen).

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Überprüfung und Instandsetzung von BSI-Radsatzgetrieben zur Anwendung in Schienenfahrzeugen für die BR650, Regio Shuttle RS1.1

Opis: gem. Vergabeunterlagen

Interný identifikátor: LOT-0001 E59595951

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71311230 Inžinierske služby pre oblasť železníc

Možnosti:

Popis možností: gem. Vergabeunterlagen maximal 2 Verlängerungen um jeweils 1 Jahr

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Deggendorf (DE224)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: gem. Vergabeunterlagen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/03/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Art: Eignung zur Berufsausübung Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Beschreibung: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen: (a) Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber

ansässig ist. Zulässig sind auch Ausdrücke aus dem elektronischen Handelsregister, wobei es sich um einen „Aktuellen Ausdruck“ (AD) oder „Chronologischen Ausdruck“ (CD) handeln muss. Der Berufs- oder Handelsregistrauszug darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als sechs Monate sein. (b) Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123, 124 GWB, § 21, 23 AEntG, § 98c Abs. 1 AufenthG, §§ 19, 21 MiLoG, § 21 SchwarzArbG. Hierbei ist das Formblatt A1 zu verwenden, welches über die Vergabepattform subreport (s.o.) zur Verfügung gestellt wird. (c) Erklärung über die Einhaltung der EU-Sanktionsverordnung gegen Russland Nr. (EU) 2022/1269. Hierbei ist das Formblatt A2 zu verwenden, welches über die Vergabepattform subreport (s.o.) zur Verfügung gestellt wird.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Beschreibung: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien (a) Eigenerklärung über den Umsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit der Überprüfung und Instandsetzung von Radsatzgetrieben für den Einsatz in Schienenfahrzeugen in der Europäischen Union (EU), im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und in der Schweiz. (b) Jahresabschlüsse des Bewerbers (Testatsversion) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Soweit der Jahresabschluss des letzten Geschäftsjahres noch nicht festgestellt ist, sind die Jahresabschlüsse der drei Geschäftsjahre vor dem letzten abgeschlossenen Geschäftsjahr vorzulegen. Beruft sich ein Bewerber zum Beleg seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf diejenige eines Dritten, so hat der Bewerber die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit dieses Dritten durch Vorlage (i) der vorstehend dargestellten Dokumente mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen. Darüber hinaus ist dem Angebot (ii) eine Verpflichtungserklärung des Dritten beizufügen, aus der hervorgeht, dass dem Bewerber tatsächlich die für den Auftrag erforderlichen Mittel des Dritten zur Verfügung stehen werden. Die Verpflichtungserklärung darf für die Dauer des ausgeschriebenen Vertrages von dem Dritten nicht einseitig widerrufen werden können. Der Umfang der bereitgestellten Mittel ist in der Erklärung anzugeben. Geforderte Mindeststandards: (a) Der Umsatz des Bewerbers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit der Überprüfung und Instandsetzung von Radsatzgetrieben für den Einsatz in Schienenfahrzeugen in der EU, im EWR und in der Schweiz muss insgesamt mindestens EUR 0,5 Mio. betragen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen: (a) Eigenerklärung des Bewerbers über eine oder mehrere Referenz(en) über die Durchführung von Überprüfungen und Instandsetzungen von Radsatzgetrieben für den Einsatz in Schienenfahrzeugen in der EU, im EWR oder in der Schweiz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Darzustellen sind Auftraggeber, Bestell- und Lieferzeitpunkt, Einhaltung des Lieferplans, Anzahl der Durchführungen. Für die Zuordnung zu den letzten drei Geschäftsjahren ist der Durchführungszeitraum maßgeblich. (b) Eigenerklärung über das Vorliegen eines Qualitätssicherungssystems nach DIN ISO 9001. Auf Aufforderung der Vergabestelle sind hierzu weitere Nachweise vorzulegen. Geforderte Mindeststandards: (a) Referenz(en) über die Durchführung von Überprüfungen und Instandsetzungen von Radsatzgetrieben für den Einsatz in Schienenfahrzeugen von insgesamt mindestens 30 Stück in der EU, im EWR und in der Schweiz in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren. Die Mindestanzahl von 30 Durchführungen kann durch mehrere Referenzen erreicht werden. Für die Zuordnung zu den letzten drei Geschäftsjahren ist der Lieferzeitpunkt maßgeblich.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: gem. Vergabeunterlagen

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E59595951>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E59595951>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 36 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gem. Vergabeunterlagen

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: gem. Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Im Falle einer Bietergemeinschaft hat diese (a) die unter Ziffer 5.1.9 aufgeführten Unterlagen für jedes ihrer Mitglieder vorzulegen. In Bezug auf die unter Ziffer 5.1.9 aufgeführten Unterlagen ist es ausreichend, wenn (b) die Mitglieder der Bietergemeinschaft diese in der Summe erfüllen. In Bezug auf die unter Ziffer 5.1.9 aufgeführten Anforderungen (c) sind diese von den Mitgliedern der Bietergemeinschaft zu erfüllen, die nach der internen Arbeitsverteilung für die Leistungserbringung vorgesehen sind; dies ist im Angebot darzustellen. Darüber hinaus haben Bewerbungsgemeinschaften (d) einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen und (e) ihre gesamtschuldnerische Haftung zu erklären.

Mechanismus financovania: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Südbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: gem. Vergabeunterlagen

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Die Länderbahn GmbH DLB

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Die Länderbahn GmbH DLB

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Die Länderbahn GmbH DLB

Organizácia spracúvajúca ponuky: Die Länderbahn GmbH DLB

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Die Länderbahn GmbH DLB

Registračné číslo: DE131449290

Poštová adresa: Bahnhofplatz 1

Mesto: Viechtach

PSČ: 94234

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Deggendorf (DE224)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: NETINERA Deutschland GmbH

E-mail: stefan.fischer@netinera.de

Telefón: +49 30 684 084 300

Internetová adresa: <https://www.laenderbahn.com>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Südbayern

Registračné číslo: T:08921762411

Mesto: München

PSČ: 80534

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefón: +49 892176-2411

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5147e479-a989-46cc-8ebb-f1ccc38c247b - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 16/01/2026 11:58:03 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 38357-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 12/2026

Dátum uverejnenia: 19/01/2026